

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1555/2006

2006 m. spalio 18 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1039/2006, atidarantį nuolatinį konkursą perparduoti Bendrijos rinkoje Belgijos, Čekijos, Vokietijos, Ispanijos, Airijos, Italijos, Vengrijos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos ir Švedijos intervencinių agentūrų laikomą cukrų

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(5) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1039/2006 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 40 straipsnio 2 dalies d punktą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## I straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1039/2006 iš dalies keičiamas taip:

kadangi:

1) pavadinimas pakeičiamas taip:

(1) Dabar Komisijos reglamente (EB) Nr. 1039/2006 <sup>(2)</sup> nustatyti perpardavimui skirti kiekiai rodo intervencinių atsargų padėtį 2006 m. birželio 30 d. Nuo šios datos intervencinės agentūros pardavė šiuos kiekius ir Vokietijoje intervencinių atsargų nebėra.

„2006 m. liepos 7 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1039/2006, atidarantis nuolatinį konkursą perparduoti Bendrijos rinkoje Belgijos, Čekijos, Ispanijos, Airijos, Italijos, Vengrijos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos ir Švedijos intervencinių agentūrų laikomą cukrų“;

(2) 2006 m. spalio 13 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1539/2006, patvirtinančiame planą, pagal kurį valstybėms narėms skiriamos 2007 m. biudžetiniams metams priskirtinos lėšos maistui iš intervencinių atsargų tiekti labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje <sup>(3)</sup>, nustatyta, kad 33 224 tonos cukraus turi būti paimtos iš Bendrijos intervencinių atsargų ir paskirstytos valstybėms narėms pagal to reglamento I priedą.

2) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

## „1 straipsnis

Belgijos, Čekijos, Ispanijos, Airijos, Italijos, Vengrijos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos ir Švedijos intervencinės agentūros nuolatinio konkurso tvarka parduoda Bendrijos vidaus rinkoje 899 896,41 tonos cukraus, patvirtinto intervencijai ir turimo parduoti vidaus rinkoje. Suinteresuotosios valstybės narės ir konkretūs kiekiai nurodyti I priede.“;

(3) Reikėtų atsižvelgti į nuolatinio konkurso tvarka Bendrijos vidaus rinkoje parduodamo cukraus kiekį.

3) 4 straipsnis papildomas tokia dalimi:

„3. Ne vėliau kaip per penkias darbo dienas po to, kai Komisija nustato mažiausią pardavimo kainą, atitinkamos intervencinės agentūros pagal III priede nurodytą pavyzdį praneša Komisijai apie daliniame konkurse faktiškai parduotą kiekį.“;

(4) Siekiant užtikrinti gerą intervencinių cukraus atsargų administravimą, reikėtų numatyti, kad valstybės narės turi pranešti apie faktiškai parduotą kiekį.

4) I priedas pakeičiamas šio reglamento I priedu;

<sup>(1)</sup> OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 187, 2006 7 8, p. 3.

<sup>(3)</sup> OL L 283, 2006 10 14, p. 14.

5) pridedamas III priedas, kurio tekstas išdėstytas šio reglamento II priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. spalio 18 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

---

## I PRIEDAS

## „I PRIEDAS

## Intervencinį cukrų turinčios valstybės narės

Valstybė narė	Intervencinė agentūra	Intervencinės agentūros saugomas ir pardavimui vidaus rinkoje turimas kiekis
Belgija	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	28 648,00
Čekija	Státní zemědělský intervenční fond, oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 PRAHA 1 Tél. (420) 222 87 14 27 Fax (420) 222 87 18 75	34 156,72
Ispanija	Fondo Español de Garantía Agraria Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	77 334,00
Airija	Intervention Section On Farm Investment Subsidies and Storage Division Department of Agriculture and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 536 34 37 Fax (353) 914 28 43	12 000,00
Italija	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel.: (39) 06 49 499 558 Fax: (39) 06 49 499 761	494 011,70
Vengrija	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH), Budapest (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24 H-1095 Budapest Tél. (36-1) 219 62 13 Fax (36-1) 219 89 05 or (36-1) 219 62 59	141 942,90
Lenkija	Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Dopłat i Interwencji Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Tel.: (48-22) 661 71 30 Faks: (48-22) 661 72 77	13 118,00
Slovėnija	Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 SI-1000 Ljubljana Tel. (386-1) 580 77 92 Faks (386-1) 478 92 06	5 647,00

Valstybė narė	Intervencinė agentūra	Intervencinės agentūros saugomas ir pardavimui vidaus rinkoje turimas kiekis
Slovakija	Podohospodarska platobna agentura Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 SK – 815 26 Bratislava Tél (4214) 58 24 32 55 Fax (4212) 53 41 26 65	34 000,00
Švedija	Jordbruksverket Vallgatan 8 S-55182 Jönköping Tfn: (46-36) 15 50 00 Fax: (46-36) 19 05 46	59 038,00“

## II PRIEDAS

## „III PRIEDAS

**4 straipsnio 3 dalyje minėto pranešimo Komisijai pavyzdys**

Forma (\*)

... dalinis konkursas perparduoti intervencinių agentūrų laikomą cukrų

Reglamentas (EB) Nr. 1039/2006

1	2
Intervencinių cukrų parduodanti valstybė narė	Faktiškai parduotas kiekis (tonomis)

(\*) Siųsti faksu šiuo numeriu: (32-2) 292 10 34.“